

FICHE PAYS

JANVIER 2017

PAYS BAS

Population : 16,9 millions d'habitants (2015)
PIB/habitant : 38 700 €/habitant (2015)
[France : 32 800 €/habitant (2015)]
Langue officielle : néerlandais
Taux d'alphabétisation : 99%

PRODUCTION ÉDITORIALE

Nombre d'éditeurs actifs

En 2015¹, le paysage éditorial néerlandais est composé de 1 480 maisons d'édition, dont une centaine seulement réalise 95% de la production. Mis à part les très grands groupes internationaux (RELX, Wolters Kluwer) et de grands groupes disposant de plusieurs filiales, le paysage éditorial est largement représenté par de petites maisons d'édition indépendantes.

LES MULTINATIONALES
RELX, ANCIENNEMENT
REED ELSEVIER, ET
WOLTERS KLUWER SONT
DEUX ACTEURS MAJEURS,
FORTEMENT ANCRÉS SUR LE
SOL NÉERLANDAIS ET
BÉNÉFICIAINT D'UNE LARGE
EXTENSION EN DEHORS DES
FRONTIÈRES EUROPÉENNES.

Nombre moyen de titres publiés

En 2014, 18 974 nouveaux titres ont été publiés et 6 819 ont été réimprimés (données stables par rapport aux années précédentes) avec un tirage moyen situé entre 2 000 et 3 000 exemplaires par titre (sachant que 10 000 exemplaires correspondent à de très bonnes ventes, et 25 000 à un best-seller).

En 2015, les livres de non-fiction et de jeunesse ont connu une croissance respective de 6% et 4% de leur production, alors que la fiction a connu une baisse de 2%.

Droit d'auteur

Les Pays Bas ont signé la Convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques le 1^{er} novembre 1912.

VENTES

Chiffre d'affaires

En 2016², concernant le secteur généraliste, 40,7 millions de livres ont été vendus (+4,8% par rapport à 2015) et le chiffre d'affaire (au prix du marché) s'élève à 521 millions d'euros, en hausse de 5,3%.

Les données de l'année 2016 confirment une reprise commencée en 2015, année qui avait connu une augmentation du chiffre d'affaires de 3,5% après cinq années consécutives de baisse.

Outre la transition numérique, le secteur du livre a été mis à mal par les faillites de la chaîne de librairies *Polare* et du club de lecture *ECL*.

En 2016, la fiction représente 36% du CA du secteur de l'édition généraliste, la jeunesse 17%, la non-fiction « loisir » 20% et la non-fiction « informative » 22% (pourcentages stables par rapport à 2015).

Évolution des ventes (2012-2016)

	2012	2013	2014	2015	2016
Litt. générale (CA prix marché)	556,9	525,3	485,1	498,5	521
Évolution (en %)	-6,3	+5,5	-7,3	+3,5	+5,3
Nombre d'exemplaires vendus ³ (Édition généraliste)	44,8	41	37,3	39	40,7
Évolution (en %)	-4,3	-8,3	-8,8	+4,8	+4,8

Source : KVB Boekwerk/GfK, 2016

¹ Source: Koninklijke Vereniging van het Boekenvak, The Federation of European Publishers / Organigramme Les groupes d'édition 2016, Bief

² Source : KVB Boekwerk/GfK, 2016

³ Ces données comprennent les ventes de livres numériques.

Livre numérique

En 2015⁴, L'édition numérique réalise un chiffre d'affaires de 18,43 millions d'euros et 2 millions d'exemplaires ont été téléchargés de façon payante. La grande majorité du CA numérique est réalisée par les ventes de fiction (74%), la non-fiction ne comptabilisant que 20% du CA et la jeunesse 5%.

La lecture numérique est un mode de lecture en plein développement : 1 néerlandais sur 4 lit des *ebooks*, et 1 sur 10 quotidiennement.

Bien qu'encore marginal, le livre numérique dans le secteur scolaire tend à prendre de l'importance. En 2015, le chiffre d'affaires de l'édition scolaire numérique était de 24 millions d'euros, soit 7% du CA de ce secteur.

Système de prix

Le marché du livre néerlandais est régi par la loi *Wet op de Vaste Boekenprij* (WVB) qui instaure un prix fixe pendant les 12 mois suivant la mise en vente. Au-delà, l'éditeur décide ou non de maintenir ce prix.

Les e-books, les livres scolaires, les livres en langue étrangère, ainsi que les livres anciens ne sont pas concernés par cette législation.

Prix moyen

En 2016⁵, le prix moyen d'un livre papier est de 13,18€, soit une augmentation de +0,10 € par rapport à 2015 (à noter que le format poche est peu présent aux Pays-Bas).

Le prix moyen d'un livre numérique est de 7,51€ (-0,53€ par rapport à l'année précédente et -2,57€ par rapport à 2012).

Évolution du prix moyen des livres papier et numérique (2012-2016)

	2012	2013	2014	2015	2016
Prix moyen du livre papier (en euros)	12,52	12,94	13,22	13,08	13,18
Prix moyen du livre numérique (en euros)	10,08	9,76	9,20	8,04	7,51

Source : KVB Boekwerk/GfK, 2016

⁴ Source: Koninklijke Vereniging van het Boekenvak, The Federation of European Publishers / *Organigramme Les groupes d'édition 2016*, Bief

⁵ Source : KVB Boekwerk/GfK, 2016

T.V.A.

Les livres papier bénéficient d'un taux de T.V.A. réduit de 6 %, alors que le prix des livres numériques est taxé à 21%.

TRADUCTIONS

Le marché néerlandophone étant relativement restreint, on constate un très grand nombre de traductions au sein de la production éditoriale (73%). La plupart de ces traductions proviennent des pays anglo-saxons, notamment le Royaume-Uni et les États-Unis, et pour une moindre part des pays scandinaves.

86% des livres vendus sont en néerlandais et 12% concernent des livres anglophones non traduits.

73% DES TITRES PUBLIÉS
SONT DES ŒUVRES
TRADUITES, PROVENANT
MAJORITAIREMENT DES
PAYS ANGLO-SAXONS
(ROYAUME-UNI ET ÉTATS-
UNIS) ET POUR UNE
MOINDRE PARTIE DES PAYS
SCANDINAVES

Annuaire qualifié des traducteurs

Consulter l'annuaire qualifié des traducteurs :
www.francelivre.org/Ressources/Annuaire-professionnel

DIFFUSION

Le réseau des librairies (surtout celles de premier niveau) est relativement moins développé qu'en France. Avec 1 037 librairies recensées en 2014⁶, ce canal de distribution reste toutefois le lieu privilégié pour les achats de livres aux Pays-Bas (47,6% des ventes).

On compte cinq grandes chaînes de librairies (où les livres ne constituent qu'une catégorie de produits parmi d'autres) : *Bruna* (333 points de vente), *AKO* (90), *The Read Shop* (150), *Libris* (112) et *Primera* (480).

⁶ Source: Koninklijke Vereniging van het Boekenvak, The Federation of European Publishers / *Organigramme Les groupes d'édition 2016*, Bief

Annuaire qualifié des libraires

Consulter l'annuaire qualifié des libraires des Pays Bas :

www.francelivre.org/Ressources/Annuaire-professionnel

Diffusion non marchande

En 2015⁷, on compte 770 bibliothèques publiques aux Pays Bas avec un total de 3,8 millions d'usagers, donnée stable par rapport à 2014. Du ce total, 1,5 millions d'usagers sont des adultes (-3% par rapport à 2014) et 2,3 sont des mineurs (+2%).

En 2015, 73,4 millions de livres papier ont été empruntés (+1% par rapport à l'année précédente). 51% du total des livres empruntés correspond à des ouvrages de littérature jeunesse (+6%).

Par rapport au nombre de visites annuelles enregistrées, on est passé de 63,4 millions de visites « physiques » en 2014 à 61,2 millions en 2015. En 2014, les bibliothèques ont enregistré 32,8 millions de visites virtuelles et 34,4 millions en 2015.

La principale source de revenus des bibliothèques publiques sont les subventions municipales. Elles s'élèvent à 80% de leur budget total et ont été de près de 414 millions d'euros en 2015 (-1,5% par rapport à 2014).

Pratique de lecture

En 2015, la dépense annuelle moyenne de livres s'élève à 29,5€ par habitant (elle était de 37,5€ en 2010). 60% des acheteurs achètent entre 1 et 5 livres par an.

Foires et Salons

Chaque année, de nombreuses foires du livre sont organisées aux Pays-Bas, notamment la foire de

Manuscripta, en septembre, qui annonce la rentrée littéraire : les maisons d'édition néerlandaises présentent leurs nouveaux titres à cette occasion. On peut également citer l'*Amsterdam Antiquarian Book* (tous les mois d'octobre), *Map & Print Fair* et *Boekenfestijn*, qui est une foire mobile ayant lieu 18 fois par an aux Pays-Bas et en Belgique.

ORGANISMES PUBLICS ET PROFESSIONNELS

Regroupements professionnels

KVB Boekwerk

Hogehilweg 6

Amsterdam Zuidoost, Noord Holland 1101 CC

DAVID Martijn, Directeur

LANGELER Marty, Coordinateur du bureau

Courriel : info@kvb.nl

Site internet : www.kvbboekwerk.nl/

Stichting Marktonderzoek Boekenvak (SMB)

Postbus 12040

1100 AA Amsterdam

Courriel : info@nuv.nl

Site internet : www.nuv.nl/stichting-marktonderzoek-boekenvak-smb

Cette fiche pays a été réalisée par Nicolas Rodriguez Galvis, sous la direction de Clémence Thierry, au département Études du BIEF.

Conception graphique : Stéphanie Suchecki

Bureau international de l'édition française

115, boulevard Saint-Germain

75006 Paris

t: +33 (0)1 44 41 13 13

f: +33 (0)1 46 34 63 83

www.bief.org

Directeur de la publication : Jean-Guy Boin



⁷Source : The Netherlands Library Statistics 2015, FOBID